

577890-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de conseil en matière d'ingénierie et de construction – Kontrakt W-7/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-1/R „Modernizacja ujęcia wody gruntowej Mała Nieszawka”, Kontraktu W-4/R „Rozbudowa i modernizacja sieci wodociągowej na terenie miasta Torunia” i Kontraktu W-5/R „Inteligentny system monitorowania i zarządzania siecią wodociagową”.

OJ S 160/2026 20/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Adresse électronique: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Kontrakt W-7/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-1/R „Modernizacja ujęcia wody gruntowej Mała Nieszawka”, Kontraktu W-4/R „Rozbudowa i modernizacja sieci wodociągowej na terenie miasta Torunia” i Kontraktu W-5/R „Inteligentny system monitorowania i zarządzania siecią wodociagową”.

Description: 1. Przedmiotem zamówienia są usługi pomocy technicznej dotyczącej trzech umów na realizację robót budowlanych - dalej: Kontrakty na Roboty, dla zakresu rzeczowego Projektu „Poprawa systemu zaopatrzenia miasta Torunia w wodę do spożycia”, polegające na nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-1/R „Modernizacja ujęcia wody gruntowej Mała Nieszawka”, Kontraktu W-4/R „Rozbudowa i modernizacja sieci wodociągowej na terenie miasta Torunia” i Kontraktu W-5/R „Inteligentny system monitorowania i zarządzania siecią wodociagową” – dalej także: Usługi Inżyniera. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Załączniku nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej również "SWZ"). Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych we wzorze Umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ.

Identifiant de la procédure: a3a4eb53-537e-4632-b79f-176feb1b4bc6

Identifiant interne: TFS.38.FENX.W-7/U.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71310000 Services de conseil en matière d'ingénierie et de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 71520000 Services de conduite des travaux

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Rybaki 31/35

Ville: Toruń

Code postal: 87-100

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Gmina Miasta Toruń oraz Gmina Wielka Nieszawka.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, wobec których: 1) nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp (z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. h ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. h ustawy Pzp) z uwzględnieniem art. 110 i art. 111 ustawy Pzp; 2) nie zachodzą przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 pkt 1), 4) i 7) ustawy Pzp; 3) nie zachodzą przesłanki wykluczenia oraz nie ma zastosowania zakaz udzielania zamówień publicznych, o których mowa odpowiednio w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r., poz. 514), oraz art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. UE.L.2014.229.1 z późn. zm.) w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) nr 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L.2025.2033) – dalej: przepisy sankcyjne. W niniejszym postępowaniu zastosowanie ma tzw. procedura odwrócona, tzn. Zamawiający zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający nie przewiduje możliwości żądania od wykonawcy złożenia oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp wyłącznie od wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona – oświadczenie to (w formie Jednolitego Dokumentu Zamówienia, zwanego również „JEDZ”) wykonawca jest obowiązany złożyć wraz z ofertą. Wymagane dokumenty /oświadczenia: 1. Do oferty każdy wykonawca musi dołączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24 /UE oraz art. 80 ust. 3 dyrektywy 2014/25/UE, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. Informacje zawarte w oświadczeniu stanowić będą wstępne potwierdzenie, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. 2. Do oferty należy załączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie dot. okoliczności wskazanych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025 /2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033), którego wzór stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez wykonawców, oświadczenia, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej, składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak wystąpienia okoliczności określonych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca

2014 r. w stosunku do każdego z wykonawców. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, o którym mowa w art. 117 ust. 4 ustawy Pzp, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy, sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ. 4. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1 i 2 powyżej, również oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby, sporządzone w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SWZ, a także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby dot. okoliczności wskazanych w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. (Dz.U.UE.L.2025.2033) w sprawie zmiany rozporządzenia którego wzór stanowi Załącznik nr 10 do SWZ. 5. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia, którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do SWZ, lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Dokument ten powinien potwierdzać, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotem udostępniającym zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności: 1) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, 2) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą. Szczegółowe informacje dotyczące JEDZ, podmiotowych środków dowodowych oraz pozostałych wymaganych dokumentów/oświadczeń znajdują się w SWZ (w szczególności w Rozdziale VI. SWZ).

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 i n. w zw. z art. 378 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2026 r., poz. 793 ze zm.) - dalej: ustawa Pzp, w procedurze właściwej dla zamówień publicznych sektorowych o wartości równej lub przekraczającej progi unijne określone w przepisach, o których mowa w art. 3 ust. 1 ustawy Pzp. -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Participation à une organisation criminelle: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Corruption: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Fraude: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę będącego osobą fizyczną, którą prawomocnie skazano za przestępstwo: powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, lub jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub

zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, - który naruszył obowiązki dotyczące płatności opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa powyżej, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Faillite: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego ogłoszono upadłość

Insolvabilité: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego otwarto likwidację.

Concordat: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który zawarł układ z wierzycielami.

Biens administrés par un liquidateur: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd.

État de cessation d'activités: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, którego działalność gospodarcza jest zawieszona.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady.

Motifs d'exclusion purement nationaux: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę na podstawie przesłanek gdzie indziej niewymienionych, które stanowią (wyłącznie) krajowe podstawy wykluczenia. Powyższe dotyczy następujących podstaw wykluczenia: - wykluczenia Wykonawcy, w przypadku skazania za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; - wykluczenia Wykonawcy, w przypadku skazania za przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu (art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp), tj. za przestępstwa, o których mowa w art. 270- 277d Kodeksu karnego i przestępstwa, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego , z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego; - wykluczenia Wykonawcy, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne (art. 108 ust. 1 pkt. 4) ustawy Pzp); zakaz

orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1822 ze zm.), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego.; - w okolicznościach wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, tj.: - wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw. - wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw. - wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt. 37) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt. 3) ustawy jw.

Motifs liés au paiement d'impôts et taxes ou de cotisations de sécurité sociale: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków lub opłat na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków lub opłat na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, - który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków lub opłat na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa powyżej, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków lub opłat na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, który znajduje się w sytuacji innej niż: likwidacja, ogłoszenie upadłości, zarządzanie aktywami przez likwidatora lub sąd, zawarcie układu z wierzycielami, zawieszenie działalności gospodarczej, wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Kontrakt W-7/U Świadczenie usług nadzoru, administrowania i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-1/R „Modernizacja ujęcia wody gruntowej Mała Nieszawka”, Kontraktu W-4/R „Rozbudowa i modernizacja sieci wodociągowej na terenie miasta Torunia” i Kontraktu W-5/R „Inteligentny system monitorowania i zarządzania siecią wodociagową”.

Description: 1. Przedmiotem zamówienia są usługi pomocy technicznej dotyczącej trzech umów na realizację robót budowlanych - dalej: Kontrakty na Roboty, dla zakresu rzeczowego Projektu „Poprawa systemu zaopatrzenia miasta Torunia w wodę do spożycia”, polegające na

nadzorze, administrowaniu i koordynacji, w imieniu Zamawiającego, realizacji Kontraktu W-1/R „Modernizacja ujęcia wody gruntowej Mała Nieszawka”, Kontraktu W-4/R „Rozbudowa i modernizacja sieci wodociągowej na terenie miasta Torunia” i Kontraktu W-5/R „Inteligentny system monitorowania i zarządzania siecią wodociagową” – dalej także: Usługi Inżyniera. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w Załączniku nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej również "SWZ"). Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych we wzorze Umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ.

Identifiant interne: TFS.38.FENX.W-7/U.2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71310000 Services de conseil en matière d'ingénierie et de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 71520000 Services de conduite des travaux

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Gmina Miasta Toruń oraz Gmina Wielka Nieszawka.

5.1.3. Durée estimée

Durée: 48 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Szczegółowe informacje dotyczące JEDZ, podmiotowych środków dowodowych oraz pozostałych wymaganych dokumentów/oświadczeń znajdują się w SWZ (w szczególności w Rozdziale VI. SWZ). Sposób komunikacji oraz wymagania sprzętowo - aplikacyjne zostały określone w Rozdziale VII. SWZ. Szczegółowe informacje dotyczące kryteriów oceny ofert i sposobu ich oceny znajdują się w Rozdziale XIII. SWZ. Ofertę oraz oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 (JEDZ) składa się pod rygorem nieważności w formie elektronicznej.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia publicznego osoby zdolne wykonać zamówienie, posiadające wykształcenie, uprawnienia, doświadczenie i kwalifikacje zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia publicznego, zgodnie z poniższym zestawieniem: Zespół Inżyniera (1) Inżynier

Rezydent (Kierownik Zespołu): Wykształcenie: wyższe techniczne; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia na stanowiskach kierowniczych związanych z zarządzaniem projektami inwestycyjnymi, w tym inwestycjami z zakresu gospodarki wodno-ściekowej realizowanymi w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub inne standardowe warunki kontraktowe, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 2 500 000,00 PLN (netto), na stanowisku Inżyniera Projektu, Inżyniera Rezydenta, Przedstawiciela Wykonawcy lub równoważnym. (2) Inspektor nadzoru w specjalności sanitarnej: Wykształcenie: wyższe techniczne; Uprawnienia: uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, gazowych, wentylacyjnych i cieplnych bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi; Doświadczenie: minimum 2 lata doświadczenia na stanowisku Inspektora Nadzoru Inwestorskiego lub Kierownika Budowy przy budowie, przebudowie lub modernizacji inwestycji z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. (3) Inspektor nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej: Wykształcenie: wyższe techniczne; Uprawnienia: uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z realizacją/nadzorowaniem robót elektrycznych i AKPiA, przy robotach budowlano - montażowych w zakresie budowy, przebudowy lub modernizacji obiektów budowlanych w obszarze budownictwa przemysłowego o porównywalnym charakterze. (4) Specjalista ds. obmiarów i rozliczeń: Wykształcenie: co najmniej średnie; Doświadczenie: minimum 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z przeprowadzaniem obmiarów robót na placu budowy wraz z ich rozliczaniem lub sporządzaniem przedmiarów robót, kosztorysów inwestorskich na podstawie projektów budowlanych. Dopuszcza się wskazanie przez Wykonawcę w ofercie tej samej osoby na więcej niż jedno stanowisko w ramach Zespołu Inżyniera, z wyłączeniem Inżyniera Rezydenta i Specjalisty ds. obmiarów i rozliczeń, z zastrzeżeniem, że łączenie funkcji może dotyczyć maksymalnie dwóch specjalności. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

Critère: Références sur des services spécifiques

Description du critère de sélection: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich pięciu (5) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie, wykonał należycie co najmniej dwie usługi polegające na pełnieniu wielobranżowego nadzoru inwestorskiego (w tym na nadzorze, administrowaniu i koordynacji realizacji inwestycji) nad robotami budowlanymi obejmującymi budowę lub przebudowę sieci wodociągowej lub sieci kanalizacyjnej, przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 2 500 000,00 PLN (netto) w ramach jednego zadania. Przez „wykonanie usługi” należy rozumieć świadczenie usług co najmniej od rozpoczęcia realizacji robót budowlanych co najmniej do wystawienia Świadectwa Przejęcia (wydanego zgodnie z Subklauzulą 10.1 Warunków Kontraktu dla kontraktów realizowanych zgodnie z Warunkami FIDIC), podpisania końcowego Protokołu odbioru robót lub równoważnego dokumentu (w przypadku zamówień, w których nie wystawia się Świadectwa Przejęcia). Przez „wykonane roboty” należy rozumieć roboty budowlane zakończone i odebrane przez inwestora. Wykonawca zobowiązany jest do wykazania spełnienia wszystkich powyższych warunków, przy czym warunki te mogą być spełnione łącznie w ramach jednej umowy lub kilku odrębnych umów. Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej. Zamawiający uzna, że wykonawca znajduje się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej zapewniającej należyte wykonanie zamówienia, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie niższej niż 100 000,00 PLN (słownie: sto tysięcy złotych, 00/100). Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena ofertowa brutto (C)

Description: Waga (kryterium): 80 %. Kryterium ceny ofertowej brutto (C) będzie rozpatrywane na podstawie ceny ofertowej brutto wskazanej przez wykonawcę w Formularzu Oferty, według następującego wzoru: $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) \times 80$, gdzie: C – liczba punktów w kryterium C; C min – najniższa cena spośród badanych ofert (cena oferty brutto za wykonanie całości zamówienia); C bad – cena badanej oferty (cena oferty brutto za wykonanie całości zamówienia).

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Nom: Dodatkowe doświadczenie Inżyniera Rezydenta (IR)

Description: Kryterium dodatkowego doświadczenia Inżyniera Rezydenta (IR) – Zamawiający przyzna ofercie punkty w ramach niniejszego kryterium, gdy wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia na ww. stanowisko osobę, która posiada doświadczenie w zarządzaniu więcej niż jednym projektem w zakresie gospodarki wodno-ściekowej realizowanymi w oparciu o warunki kontraktowe FIDIC lub inne standardowe warunki kontraktowe przy czym wartość wykonanych robót wynosiła co najmniej 2 500 000,00 PLN (netto), na stanowisku Inżyniera Projektu, Inżyniera Rezydenta, Przedstawiciela Wykonawcy lub równoważnym. W przypadku wykazania przez wykonawcę, że skieruje do realizacji zamówienia na stanowisko Inżyniera Rezydenta osobę, która posiada doświadczenie w ww. zakresie w ramach: - jednego (1) projektu – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 0 punktów; - dwóch (2) projektów – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 5 punktów; - trzech (3) projektów – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 7 punktów; - czterech (4) lub więcej projektów – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 8 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 8

Critère:

Type: Qualité

Nom: Dodatkowe doświadczenie Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej (IS)

Description: Kryterium dodatkowego doświadczenia Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej (IS) – Zamawiający przyzna ofercie punkty w ramach niniejszego kryterium, gdy wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia na ww. stanowisko osobę, która posiada co najmniej 2 lata doświadczenia na stanowisku Inspektora Nadzoru Inwestorskiego lub Kierownika Budowy przy budowie, przebudowie lub modernizacji inwestycji z zakresu gospodarki wodno-ściekowej W przypadku wykazania przez wykonawcę, że skieruje do realizacji zamówienia na stanowisko Inspektora nadzoru w specjalności sanitarnej osobę, która posiada doświadczenie w ww. zakresie w wymiarze: - co najmniej dwóch (2) lat, jednak mniej niż trzy (3) lata – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 0

punktów; - co najmniej trzech (3) lat, jednak mniej niż cztery (4) lata – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 3 punkty; - co najmniej czterech (4) lat, jednak mniej niż pięć (5) lat – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 5 punktów; - co najmniej pięciu (5) lat – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 7 punktów.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 7

Critère:

Type: Qualité

Nom: Dodatkowe doświadczenie Inspektora nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej (IE)

Description: Kryterium dodatkowego doświadczenia Inspektora nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej (IE) – Zamawiający przyzna ofercie punkty w ramach niniejszego kryterium, gdy wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia na ww. stanowisko osobę, która posiada co najmniej 3 lata doświadczenia w pracy na stanowisku związanym z realizacją/nadzorowaniem robót elektrycznych i AKPiA przy robotach budowlano-montażowych w zakresie budowy, przebudowy lub modernizacji obiektów budowlanych w obszarze budownictwa przemysłowego o porównywalnym charakterze. W przypadku wykazania przez wykonawcę, że skieruje do realizacji zamówienia na stanowisko Inspektora nadzoru ds. elektrycznych i automatyki kontrolno-pomiarowej osobę, która posiada doświadczenie w ww. zakresie w wymiarze: - co najmniej trzech (3) lat, jednak mniej niż cztery (4) lata – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 0 punktów; - co najmniej czterech (4) lat – oferta wykonawcy w zakresie niniejszego kryterium otrzyma 5 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 5

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Date limite de demande d'informations complémentaires: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344114>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344114>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Wykonawca przystępujący do postępowania zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 37.000 PLN (słownie: trzydzieści siedem tysięcy złotych i 00/100 złotego). 2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert oraz musi być utrzymane nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2) i 3) oraz ust. 2 ustawy Pzp. 3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o

utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2025 r. poz. 98). 4. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu, ustaloną kwotę należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: Nr rachunku: 78 1160 2202 0000 0000 7125 0750, Bank Millennium S.A. O/Toruń 5. Wadium wnoszone w pieniądzu uważa się za wniesione skutecznie z chwilą uznania rachunku bankowego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 4, przed upływem terminu składania ofert (tj. przed upływem dnia i godziny wyznaczonej jako ostateczny termin składania ofert). Wskazane jest wpisanie w tytule przelewu: „Wadium przetargowe dot. zadania o sygn. TFS.38.FENX.W-7/U.2026.”. Zamawiający zaleca, aby wykonawca dołączył do oferty dokument potwierdzający dokonanie przelewu wadium. 6. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia dokument powinien być sporządzony w postaci elektronicznej oraz podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez wystawcę gwarancji lub poręczenia. 7. Treść gwarancji lub poręczenia powinna przewidywać nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie gwaranta do zapłaty kwoty wadium na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego w przypadkach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą. Jako Beneficjenta wadium należy wskazać Zamawiającego. 8. Oferta wykonawcy, który nie wniósł wadium, lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, zostanie odrzucona. 9. Zasady zwrotu oraz zatrzymania wadium reguluje ustawa Pzp. 10. Numer rachunku bankowego, na który Zamawiający zwróci wadium wniesione w pieniądzu, wykonawca wskazuje w Formularzu Oferty, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do SWZ.

Date limite de réception des offres: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 25/09/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344114>

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Zamawiający przewidział przesłanki zmiany umowy. Szczegółowe informacje znajdują się w Załączniku nr 2 do SWZ (wzorzec umowy), w szczególności powyższe dotyczy § 23 wzoru umowy.

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Sposób dokonywania rozliczeń został określony w Załączniku nr 2 do SWZ (w szczególności chodzi o § 6 ÷ 9 Wzoru Umowy, stanowiącego w/w Załącznik nr 2 do SWZ). Główne informacje dot. w/w kwestii: (1) rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym prowadzone będą w polskich złotych (PLN), (2) Zamawiający przewiduje 30-dniowy termin płatności (częściowych).

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590), jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w ustawie Pzp dla zamówień o wartości równej lub przekraczającej progi unijne. (Dla zamówień o wartości równej lub przekraczającej progi unijne głównym terminem na wniesienie odwołania jest termin 10-dniowy).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Organisation qui traite les offres: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Numéro d'enregistrement: NIP 9562018145, REGON 871243538

Adresse postale: ul. Rybaki 31/35

Ville: Toruń

Code postal: 87-100

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

Adresse électronique: sekretariat@wodociagi.torun.com.pl

Téléphone: +48 56 65 86 500

Adresse internet: <https://www.wodociagi.torun.com.pl>

Profil de l'acheteur: https://platformazakupowa.pl/pn/torunskie_wodociagi/proceedings

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: NIP 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48 22 458 78 01

Télécopieur: +48 22 458 78 01

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://edoreczenia.gov.pl/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 1d17cff4-6763-4f0e-a6ad-68a2c2b8d064 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 19/08/2026 11:19:38 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 577890-2026

Numéro de publication au JO S: 160/2026

Date de publication: 20/08/2026